JULKISASIAMIEHEN RATKAISUEHDOTUS
PHILIPPE LÉGER
8 päivänä heinäkuuta 1999 *

1. Käsiteltävänä olevassa kanteessa Euroopan yhteisöjen komissio vaatii toteamaan, että Irlanti ei ole noudattanut EY:n perustamissopimuksen mukaisia velvoitteitaan, koska se ei ole antanut eikä toimittanut komissiolle vuokraus- ja lainausoikeuksista sekä tietyistä tekijänoikeuden lähioikeuksista henkisen omaisuuden alalla 19 päivänä marraskuuta 1992 annetun neuvoston direktiivin 92/100/ETY [1] noudattamisen edellyttämiä lakeja, asetuksia ja hallinnollisia määräyksiä. Komissio vaatii, että Irlanti velvoitetaan korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

2. Komissio vetoaa siihen, että direktiivin 92/100/ETY 15 artiklan mukaan jäsenvaltioiden oli saatettava tämän direktiivin noudattamisen edellyttämät lait, asetukset ja hallinnolliset määräykset voimaan 1.7.1994 mennessä ja ilmoitettava siitä välittömästi komissiolle.

3. Todettuaan tämän määräajan päättyneen, ilman että sille olisi ilmoitettu Irlannin toimenpiteistä direktiivin voimaansaattamiseksi, komissio käynnisti EY:n perustamissopimuksen 169 artiklan (josta on tullut EY 226 artikla) mukaisen menettelyn jäsenyysvelvoitteen laiminlyönnin toteamiseksi.

4. Komissio varasi 20.1.1995 päivätyssä kirjeessä Irlannin hallitukselle tilaisuuden antaa kahden kuukauden määräajassa selityksensä todetuista yhteisön oikeuden rikkomisista.

5. Irlannin hallitus ilmoitti 22.3.1995 päivätyssä kirjeessä komissiolle, että vuoden 1963 *Copyright Act*in (tekijänoikeuslaki) kokonaisuudistukseen oli ryhdytty vuonna 1994 ja että valmisteltavana oli uusi lakiehdotus, jolla Irlannin tekijänoikeuslainsäädäntö saatettaisiin ajan tasalle sisällyttämällä siihen direktiivin 92/100/ETY säännökset.

6. Koska komissio ei ollut saanut mitään lisätietoja, se lähetti Irlannille 1.7.1997 perustellun lausunnon, jossa huomautettiin toistamiseen, että määräaika direktiivin täytäntöönpanemiseksi oli päättynyt 1.7.1994 ja että Irlannin oli ilmoitettava

* Alkuperäinen kieli: ranska.
1 — EYVL L 346, s. 61.

komissiolle kaikista toimenpiteistään sen täytäntöönpanemiseksi.

7. Koska komissio ei saanut mitään tietoja direktiivin 92/100/ETY voimaansaattamista koskevan hankkeen edistymisestä, se nosti nyt käsiteltävänä olevan laiminlyöntikanteen.

8. Irlannin pysyvä edustusto Euroopan unionissa vastasi perusteltuun lausuntoon 26.8.1997 päivätyllä kirjeellä, jossa se ilmoitti komissiolle, että lakiehdotuksen valmistelu oli edistynyt merkittävästi.

9. Komissio katsoo, ettei Irlannille direktiivin 92/100/ETY 15 artiklan perusteella kuuluvaa velvollisuutta saattaa direktiivin noudattamisen edellyttämät lait, asetukset ja hallinnolliset määräykset voimaan 1.7.1994 mennessä ole kiistetty. Komissio vetoaa siihen, että tämä velvollisuus seuraa myös EY:n perustamissopimuksen 189 artiklan (josta on tullut EY 249 artikla) kolmannesta kohdasta sekä EY:n perustamissopimuksen 5 artiklasta (josta on tullut EY 10 artikla).

10. Irlanti myöntää velvollisuutensa noudattaa tätä direktiiviä. Se selittää, että kun Irlannin tekijänoikeuslainsäädäntöä ei ole muutettu vuoden 1963 jälkeen, sen on täytynyt uudistaa vuoden 1963 *Copyright Act* kokonaisuudessaan. Irlannin hallitus lisää, että lain valmistelu on tällä hetkellä edennyt hyvin pitkälle ja että se on lähiaikoina valmis julkaistavaksi. Sen vuoksi se pyytää yhteisöjen tuomioistuinta lykkäämään oikeudenkäyntiä kuuden kuukauden ajaksi.

11. On riidatonta, että direktiivin 92/100/ETY 15 artiklassa säädetty voimaansaattamisen määräaika on päättynyt yli viisi vuotta sitten. Irlannin hallitus ei kiistä myöskään sitä, ettei direktiiviä 92/100/ETY ole saatettu osaksi kansallista oikeusjärjestystä. Yhteisöjen tuomioistuimen vakiintuneen oikeuskäytännön mukaan jäsenvaltio ei myöskään voi vedota teknisiin vaikeuksiin, jotka liittyvät esimerkiksi lainsäädännön kokonaan uudistamisen tarpeeseen ja siihen tarvittavaan aikaan.[2] Tässä tilanteessa komission nostama kanne direktiivissä 92/100/ETY säädettyjen jäsenyysvelvoitteiden laiminlyönnin johdosta on siten katsottava perustelluksi, minkä vuoksi pyyntö tämän oikeudenkäynnin lykkäämisestä on hylättävä.

12. Yhteisöjen tuomioistuimen työjärjestyksen 69 artiklan 2 kohdan mukaan asianosainen, joka häviää asian, velvoitetaan korvaamaan oikeudenkäyntikulut, jos vastapuoli on sitä vaatinut.

2 — Asia C-329/96, komissio v. Kreikka, tuomio 26.6.1997 (Kok. 1997, s. I-3749).

Ratkaisuehdotus

13. Näillä perusteilla ehdotan, että yhteisöjen tuomioistuin

1) toteaa, että Irlanti ei ole noudattanut EY:n perustamissopimuksen ja vuokraus- ja lainausoikeuksista sekä tietyistä tekijänoikeuden lähioikeuksista henkisen omaisuuden alalla 19 päivänä marraskuuta 1992 annetun neuvoston direktiivin 92/100/ETY 15 artiklan mukaisia velvoitteitaan, koska se ei ole säädetyssä määräajassa antanut eikä toimittanut komissiolle kyseisen direktiivin noudattamisen edellyttämiä lakeja, asetuksia ja hallinnollisia määräyksiä;

2) velvoittaa Irlannin korvaamaan oikeudenkäyntikulut.